

# ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A PROPAGÁCII

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, § 8 ods. 1 a § 11 písm. f) zák. č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov medzi:

## čl. I.

### Zmluvné strany

**organizátor:** LALA Slovak Music Export  
**sídlo:** Račianska 1575/78, 831 02 Bratislava  
**konajúci osobou:** Michal Berezňák, člen výkonnej rady  
**IČO:** 50115189  
**DIČ:** 2120384728  
**bankové spojenie:** Fio banka, a.s.  
**číslo účtu:** SK66 8330 0000 0023 0096 8012  
(ďalej aj „**organizátor**“)

a

**partner:** Turizmus regiónu Bratislava, krajská organizácia cestovného ruchu  
**so sídlom:** Sabinovská 16, 820 05 Bratislava  
**zastúpený:** Ing. Tomáš Zajac, predseda krajskej organizácie  
**IČO:** 42259967  
**DIČ:** 2023476565  
**bankové spojenie:** ČSOB, a.s.  
**číslo účtu:** SK76 7500 0000 0040 1802 6186  
zapísaná v registri krajských organizácii cestovného ruchu vedenom Ministerstvom dopravy a výstavby SR č. 08557/2012/SCR  
(ďalej aj „**partner**“)

uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci a propagácii za nasledovných podmienok:

## čl. II.

### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je spolupráca **organizátora** a **partnera** na príprave a realizácii podujatia Sharpe music festival & conference 2022, ktorý sa bude konať v dňoch 21. 4. 2022 – 23. 4. 2022 v Bratislave (ďalej len „podujatie“).
2. V zmysle spolupráce organizátora a partnera sa organizátor zaväzuje zrealizovať podujatie, počas podujatia zabezpečiť prezentáciu partnera, zabezpečiť materiálno – technickú spoluprácu partnera a organizátora v rámci uvedeného podujatia. Partner sa zaväzuje zaplatiť organizátorovi za vykonanú propagáciu a spoluprácu na podujatí uvedenú v čl. III písm. A) tejto zmluvy odmenu podľa čl. IV tejto zmluvy spolupracovať pri propagácii podujatia.
3. Cieľom podujatia je priblížiť domácemu a zahraničnému publiku súčasnú multižánrovú hudbu formou festivalovej prehliadky a zviditeľniť destináciu Bratislava ako miesto živej kultúry a kreatívneho turizmu formou medzinárodnej konferencie pre profesionálnych zástupcov hudobnej branže.

### čl. III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

##### A. Organizátor sa zaväzuje v rámci spolupráce:

1. realizovať podujatie v spolupráci s partnerom v rozsahu podľa čl. II tejto zmluvy nasledovným spôsobom:
  - a) zabezpečiť prípravu a realizáciu podujatia v súlade s platnými zákonmi a predpismi v SR,
  - b) zabezpečiť v rámci svojich možností aj ďalšie zdroje financovania podujatia,
  - c) zabezpečiť záchranné a bezpečnostné zložky počas podujatia,
  - d) zabezpečiť dodržiavanie platných protiepidemických opatrení pre účastníkov a návštevníkov podujatia,
  - e) znášať všetky režijné náklady spojené s realizovaním podujatia;
2. zabezpečiť plnenie predmetu zmluvy na podujatí v nasledovnom rozsahu:
  - a) propagovať podujatie a informovať odbornú a laickú verejnosť,
  - b) pri propagácii podujatia zverejniť medzi partnermi podujatia logo partnera,
  - c) počas podujatia umiestniť v priestoroch jeho konania na dobre viditeľnom mieste prezentáciu partnera - logo partnera a propagačné materiály partnera podľa predchádzajúcej dohody organizátora a partnera tak, aby tieto boli riadne viditeľné,
  - d) realizovať propagovanie partnera nasledovným spôsobom: zverejnením loga Bratislava Region pri zachovaní farby a typu písma v súlade s dizajn manuálom dodaným partnerom;
3. predložiť v dostatočnom predstihu alebo inak komunikovať partnerovi návrh realizačného riešenia zvolenej propagácie v mieste konania podujatia, najneskôr však 5 dní pred podujatím;
4. po skončení podujatia dodať partnerovi monitoring mediálnych výstupov propagujúcich podujatie a partnera a foto/video dokumentáciu z podujatia podľa čl. II tejto zmluvy so všetkými právami na účely propagácie podujatia partnerom a zároveň organizátor udeľuje partnerovi bezvýhradnú a bezodplatnú licenciu na použitie predmetnej fotografickej dokumentácie.

##### B. Partner sa zaväzuje:

1. dodať organizátorovi podklady potrebné pre spoluprácu a na propagáciu (logá v elektronickej podobe a dizajn manuál loga partnera, najneskôr do troch dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy,
2. odsúhlasiť realizačné riešenie zvolenej propagácie s organizátorom podľa vzájomne dohodnutých termínov, bez zbytočného odkladu,
3. šíriť informácie o podujatiach na vlastných informačných a propagačných kanáloch,
4. zabezpečiť propagáciu podujatia formou outdoorovej reklamy v Bratislave (napr. city lighty, reklamné plochy na alebo v prostriedkoch hromadnej dopravy a pod.)
5. materiálne zabezpečiť prezentáciu destinácie Bratislava Region v priestoroch konania podujatia,
6. poskytnúť organizátorovi súčinnosť pri realizovaní predmetu tejto zmluvy.

C. Komunikácia podľa tohto bodu bude prebiehať medzi kontaktnými osobami, ktorými sú: za partnera Mária Jaseňáková (maria.jasenakova@bratislavaregion.travel) a za organizátora Katja Thalerová (katja@musicexport.sk).

D. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si

oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

#### **čl. IV.**

#### **Odmena a platobné podmienky**

1. Konečná dohodnutá cena organizátorovi za vykonanie predmetu tejto zmluvy podľa čl. II a čl. III písm. A) tejto zmluvy je 1.500,- EUR (slovom: jedentisícpäťsto EUR). Organizátor nie je platiteľom DPH.
2. Partner uhradí cenu za realizáciu predmetu tejto zmluvy na základe daňového dokladu – faktúry. Faktúru vystaví organizátor za plnenie podľa čl. II a čl. III písm. A) tejto zmluvy vo výške 1.500,- EUR (slovom: jedentisícpäťsto EUR) po skončení podujatia, so splatnosťou 30 dní odo dňa doručenia faktúry partnerovi. Súčasťou faktúry je príloha s foto dokumentáciou v zmysle čl. III. písm. A) bod 4 tejto zmluvy.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry partnerovi.
4. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade, ak sa celé podujatie alebo časť z neho špecifikované v čl. II tejto zmluvy neuskutoční, organizátor si nebude od partnera uplatňovať nárok na celkovú odmenu, ale len na primeranú jej časť. Zníženie odmeny bude dohodnuté zmluvnými stranami osobitným dodatkom k tejto zmluve.

#### **čl. V.**

#### **Zmluvná pokuta**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy zo strany organizátora, si partner môže uplatniť voči organizátorovi zmluvnú pokutu vo výške 50% odmeny uvedenej v čl. IV. bod 1 tejto zmluvy. Týmto nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorý vznikol partnerovi v dôsledku porušenia podmienok a povinností zo strany organizátora.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy zo strany partnera, si organizátor môže uplatniť voči partnerovi zmluvnú pokutu vo výške 50% odmeny uvedenej v čl. IV. bod 1 tejto zmluvy. Týmto nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorý vznikol organizátorovi v dôsledku porušenia podmienok a povinností zo strany partnera.
3. Za podstatné porušenie zmluvy podľa § 345 Obchodného zákonníka sa má konanie zmluvnej strany, ktoré smeruje k nenaplneniu jej povinností v zmysle tejto zmluvy a spôsobuje možnosť odstúpiť od tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou. Ako dôvod odstúpenia je najmä včasné a riadne neplnenie povinností niektorej zo zmluvných strán podľa tejto zmluvy, ktoré môže mať čo i len potenciálny následok v nerealizovaní touto zmluvou dohodnutých záväzkov zmluvných strán.

#### **čl. VI.**

#### **Trvanie a zánik zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do splnenia predmetu tejto zmluvy, t. j. realizácie podujatia a uhradenia finančných prostriedkov podľa čl. IV tejto zmluvy.
2. Zmluva zaniká:
  - splnením predmetu zmluvy

- písomnou dohodou zmluvných strán
  - odstúpením od zmluvy
3. V prípade nedodržania dohodnutých podmienok zmluvy a porušenia povinností zmluvných strán upravených v čl. III tejto zmluvy, môžu partner alebo organizátor od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.
  4. Odstúpením ktorejkoľvek zmluvnej strany podľa bodu 3 tohto článku zmluvy nevzniká partnerovi povinnosť na vyplatenie odmeny podľa čl. IV tejto zmluvy.

## **čl. VII** **Záverečné ustanovenia**

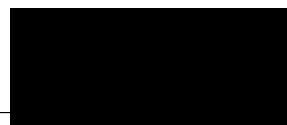
1. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
4. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými záväznými právnymi predpismi.
5. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave, dňa 05. 04. 2022



za organizátora  
Michal Berezňák  
člen výkonnej rady

V Bratislave, dňa 05. 4. 2022



za partnera  
Ing. Tomáš Zajac  
predseda krajskej organizácie